

Lista de pictogramas utilizados

- Información sobre seguridad
- Instrucciones de uso

ES

SET DE FREGONA CON AGUA

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso previsto

Este producto no está destinado a un uso comercial. El producto sólo es apto para uso en exteriores. Los accesorios intercambiables se pueden utilizar para limpiar diferentes superficies, como piedra, terrazas y caminos (ver "Montaje y funcionamiento").

● Descripción de las piezas

- 1 Mango telescópico de aluminio
- 2 Extensión del mango con articulación
- 3 Accesorio de cepillo de fregado (duro)

- 4 Rosca de bloqueo al accesorio
- 5 Rosca de bloqueo para la extensión telescópica
- 6 Depósito de detergente
- 7 Tapa del depósito de detergente
- 8 Regulador de caudal de agua y controlador del depósito de detergente
- 9 Conexión de la manguera
- 10 Rosca de bloqueo al accesorio
- 11 Articulación de articulación
- 12 Bloqueo de la articulación del codo
- 13 Rosca de bloqueo de la extensión del mango
- 14 Conector de la extensión del mango

● Datos técnicos

Presión máxima de funcionamiento: 4 bar
 Conexión de la manguera: 13 mm, 19 mm (1/2", 3/4")



Instrucciones de seguridad

- ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!** No deje nunca a los niños sin supervisión con el material de embalaje. El material de embalaje representa un peligro de asfixia. Los niños suelen subestimar los peligros. Mantenga siempre a los niños alejados del material de embalaje.

- No dejar a los niños sin vigilancia. Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con el producto. Esto podría provocar lesiones y/o daños materiales.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE LESIONES!

Asegúrese de que todas las piezas están intactas y se han montado correctamente. Un montaje incorrecto puede provocar lesiones.

- El producto no es apto para el suministro de agua potable.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No dirija el chorro de agua hacia aparatos eléctricos.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No dirija el chorro de agua hacia personas o animales.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Cierre el grifo después de cada uso.

● Montaje y funcionamiento

- Ensamble el producto como se muestra en la Fig. A.

Nota:

- Elija el accesorio de cepillo duro **3** para limpiar grandes superficies, como patios, caminos o garajes.
 - Desenrosque la rosca de bloqueo **5** para ajustar la longitud del mango telescópico de aluminio **1**.
 - Elija la longitud de trabajo que más le convenga.
 - Vuelva a apretar la rosca de bloqueo **5** para fijar el mango telescópico de aluminio **1** en su sitio.
 - Conecte la conexión de manguera **9** a una manguera. La conexión de manguera **9** es adecuada para todos los sistemas enchufables de 13 mm (1/2") y 19 mm (3/4").
 - Es opcional utilizar el producto con detergente. Desenrosque la tapa del depósito de detergente **7**, introduzca la cantidad adecuada de detergente en el depósito de detergente **6**.
 - Vuelva a apretar la tapa del depósito de detergente **7**.

Nota: El detergente no se incluye con el producto.

- Asegúrese de que el regulador de caudal de agua y el controlador del depósito de detergente **8** están en la posición "0".
 - Girando el regulador de caudal de agua y el controlador del depósito de detergente **8** entre las posiciones "+" y "0", puede ajustar la cantidad de agua que sale de la manguera.
 - Entre las posiciones "0" y "símbolo de detergente", puede ajustar la cantidad de agua con detergente que sale de la manguera.

Nota:

- Elija la extensión del mango con articulación **2** para limpiar lugares de difícil acceso
 - Fije y apriete los accesorios elegidos a la rosca de cierre **10**.
 - Conecte el conector **14** al mango telescópico de aluminio bajo el sistema de limpieza Parkside, apriete la rosca de bloqueo de la extensión del mango **13** y la rosca de bloqueo del mango telescópico de aluminio **4** juntas. Conecte el conector de manguera del mango telescópico de aluminio **9** a una manguera.
 - Antes del uso, suelte el bloqueo de la articulación de codo **12** y ajuste un ángulo adecuado de la articulación de codo **11**. Apriete el bloqueo de la articulación de codo **12**.

Nota: Este conjunto de productos se puede utilizar con el cepillo del modelo no. Escoba con riego HG10535 y modelo no. HG12279 Set de cepillo con agua, también limpiacristales con limpiaparabrisas y mango telescópico de aluminio bajo el modelo no. Set de limpiacristales con agua HG12280, que no está incluido en este embalaje.

● Limpieza y cuidado

- Tras su uso, lave y limpie con agua corriente.
 - Utilice un paño ligeramente humedecido y sin pelusas para limpiar el producto.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su consulta, por favor, siga las indicaciones siguientes:

Para cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 466528_2404) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en la placa de características del producto, un gravado en el producto, la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o el adhesivo en la parte posterior o inferior del producto.

Si se producen fallos de funcionamiento o cualquier otro defecto, contacte primero por teléfono o correo electrónico con el departamento de servicio mencionado a continuación.

Entonces podrá enviar gratuitamente para usted un producto registrado como defectuoso a la dirección de servicio que se le proporcione adjuntando la factura de compra (recibo) e indicando cuál es el defecto y cuándo tuvo lugar.

En parkside-diy.com puede visualizar y descargar este y muchos otros manuales. Con este código QR accede directamente a parkside-diy.com. Seleccione su país y busque los manuales de instrucciones a través de la máscara de búsqueda. Introduciendo el número de artículo (IAN) 466528_2404 accede al manual de instrucciones de su artículo.



● Asistencia

ES **Asistencia en España**
 Tel.: 900984948
 E-Mail: owim@lidl.es

Elenco dei simboli utilizzati

- Avvertenza di sicurezza
- Istruzione per l'uso

IT MT

SET SPAZZOLA AD ACQUA

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Destinazione d'uso

Il prodotto non è destinato all'uso commerciale. Il prodotto è adatto all'uso in esterni. Gli accessori intercambiabili possono essere usati per pulire diverse superfici, ad esempio lastricati, terrazzi e vialetti (consultare la sezione „Assemblaggio e utilizzo“).

● Descrizione dei componenti

- 1 Impugnatura telescopica in alluminio
- 2 Prolunga dell'impugnatura con snodo
- 3 Accessorio spazzola (duro)
- 4 Raccordo di bloccaggio dell'accessorio
- 5 Raccordo di allungamento dell'impugnatura
- 6 Serbatoio del detergente
- 7 Coperchio del serbatoio del detergente
- 8 Regolatore del flusso d'acqua e del detergente
- 9 Connettore per tubo di irrigazione
- 10 Raccordo di bloccaggio dell'accessorio
- 11 Snodo


- 12** Manopola di bloccaggio dello snodo
- 13** Raccordo di bloccaggio della prolunga dell'impugnatura
- 14** Connettore della prolunga dell'impugnatura

● Specifiche tecniche


Pressione di esercizio max: 4 bar
 Connettore per tubo: 13 mm, 19 mm (½", ¾")



Avvertenze di sicurezza

-  **⚠️ AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!**
Tenere i bambini a distanza dai materiali di imballaggio. I materiali di imballaggio comportano il rischio di soffocamento. I bambini tendono a sottovalutare i pericoli. Tenere i bambini a distanza dai materiali di imballaggio.
- Non lasciare i bambini senza supervisione. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. per evitare il rischio di lesioni e/o danni.

⚠️ ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI! Assicurarsi che tutti i componenti siano in buone condizioni e assemblati correttamente. Un assemblaggio scorretto comporta il rischio di lesioni.

-  Il prodotto non è adatto a fornire acqua potabile.

⚠️ AVVERTENZA! Non dirigere il getto d'acqua verso apparecchi elettrici.

⚠️ AVVERTENZA! Non dirigere il getto d'acqua verso persone o animali.

⚠️ AVVERTENZA! Chiudere il rubinetto dopo ogni utilizzo.

● Assemblaggio e utilizzo

- Assemblare in prodotto come illustrato in Fig. A.

Note

- L'accessorio spazzola dura **3** è ideale per pulire superfici ampie come i patio e le scalinate.
- Svitare il raccordo **5** per regolare la lunghezza dell'impugnatura telescopica in alluminio **1**.
- Selezionare la lunghezza desiderata.
- Serrare il raccordo **5** per bloccare l'impugnatura telescopica in alluminio **1** in posizione.
- Collegare il connettore **9** a un tubo di irrigazione. Il connettore **9** è adatto a tutti i sistemi di collegamento da 13 mm (½") e 19 mm (¾").
- Il prodotto può essere usato con un detergente. Svitare il coperchio del serbatoio del detergente **7** e versare il detergente nel serbatoio **6**.
- Serrare il coperchio del serbatoio del detergente **7**.

Nota: il detergente non è incluso insieme al prodotto.

- Assicurarsi che il regolatore del flusso d'acqua e del detergente **8** sia in posizione "0".
- Ruotando il regolatore del flusso d'acqua e del detergente **8** tra le posizioni "+" e "0" è possibile regolare la quantità di acqua in uscita.
- Ruotandolo tra la posizione "0" e il simbolo della schiuma è possibile regolare la quantità di acqua con detergente in uscita.

Note

- Usare la prolunga dell'impugnatura con snodo **2** per pulire le aree difficili da raggiungere.
- Collegare saldamente l'accessorio desiderato al raccordo **10**.

- Collegare il connettore **14** all'impugnatura telescopica in alluminio del sistema di pulizia Parkside e unire il raccordo di bloccaggio della prolunga **13** al raccordo di bloccaggio **4** dell'impugnatura telescopica in alluminio. Collegare il connettore per tubo di irrigazione **9** dell'impugnatura telescopica a un tubo di irrigazione.
- Prima dell'uso, sbloccare la manopola di bloccaggio dello snodo **12** e regolare lo snodo **11** all'angolazione desiderata. Serrare la manopola di sbloccaggio dello snodo **12**.

Nota: questo set può essere usato con la spazzola del Set scopa pulente ad acqua (modello HG10535) del Set spazzole ad acqua (modello HG12279), oltre che con il tergivetri e l'impugnatura telescopica del Set tergivetro (modello HG12280), non inclusi nell'imballaggio ma venduti separatamente.

● Pulizia e manutenzione

- Dopo l'uso, lavare e pulire il prodotto sotto l'acqua corrente.
- Usare un panno privo di pelucchi e leggermente inumidito per pulire il prodotto.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si

verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per permetterci di risolvere rapidamente il vostro problema, procedete nel seguente modo:

per tutte le richieste conservare lo scontrino e il codice articolo (ad es. IAN 466528_2404) a prova dell'avvenuto acquisto.

Il codice articolo si trova nell'etichetta del prodotto, come incisione sul prodotto, nella pagina del titolo di queste istruzioni (in basso a sinistra) oppure nell'adesivo apposto sul retro o sul lato inferiore del prodotto.

In caso di errori di funzionamento o altri difetti contattare innanzitutto il seguente servizio di assistenza telefonicamente o per e-mail.

Potete inviare gratuitamente all'indirizzo dell'assistenza che vi è stato fornito un eventuale prodotto difettoso, allegando la ricevuta d'acquisto (scontrino), la descrizione del tipo di difetto e l'indicazione di quando si è verificato.

Su parkside-diy.com potete visionare e scaricare questo e molti altri manuali. Con questo codice QR accedete direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 466528_2404 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo.



● Assistenza

IT Assistenza Italia



Tel.: 800790789

E-Mail:owim@lidl.it

MT Assistenza Malta

Tel.: 80062960

E-Mail:owim@lidl.com.mt

List of pictograms used	
	Safety Information
	Instructions for use

GB **MT**

WATER-FED SCRUBBING BRUSH SET

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is not intended for commercial use. The product is suitable for outdoor use. The changeable attachments can be used to clean different surfaces, such as stone, terrances and paths (see "Assembly and operation").

● Description of parts



- Aluminium telescopic handle
- Handle extension with joint
- Scrubbing brush attachment (hard)
- Locking thread to attachment
- Locking thread for telescopic extension
- Detergent tank
- Cover of detergent tank
- Water flow regulator and controller of detergent tank
- Hose connection
- Locking thread to attachments
- Elbow joint
- Lock on elbow joint
- Locking thread of handle extension
- Connector of handle extension

● Technical data

Max. operating pressure: 4 bar
 Hose connection: 13 mm, 19 mm (½", ¾")



Safety instructions

-  **⚠️ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.
- Do not leave children unattended. The product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Do not allow children to play with the product. This could result in injuries and/or damage to property.
- ⚠️ CAUTION! RISK OF INJURY!** Make sure that all parts are undamaged and have been properly assembled. Improper assembly may result in injury.
-  The product is not suitable for delivering drinking water.

⚠️ WARNING! Do not aim the water stream at electrical equipment.

⚠️ WARNING! Do not aim the water stream at persons or animals.

⚠️ WARNING! Close the tap after every use.

● Assembly and operation

- Assemble the product as shown in Fig. A.

Note:

- Choose the hard scrubbing brush attachment **3** to clean large areas, e.g. patios, steps.
- Unscrew the locking thread **5** to adjust the length of the aluminium telescopic handle **1**.
- Choose a working length that suits you.
- Tighten the locking thread **5** again to fix the aluminium telescopic handle **1** in place.
- Connect the hose connection **9** to a hose. The hose connection **9** is suitable for all 13 mm (½") and 19 mm (¾") plug-in systems.
- Optional to use the product with detergent. Unscrew the cover of detergent tank **7**, insert the suitable amount of detergent into the detergent tank **6**.

- Tighten back the cover of detergent tank **7**.

Note: Soap is not included with the product.

- Make sure that the water flow regulator and controller of detergent tank **8** is on position "0".
- By turning the water flow regulator and controller of detergent tank **8** between the positions "+" and "0", you can adjust the amount of water coming out of the hose.
- Between the positions "0" and "soap symbol", you can adjust the amount of water with soap coming out of the hose.

Note:

- Choose the handle extension with joint **2** to clean hard to reach place
- Attaching and tighten the chosen attachments to the locking thread **10**.
- Attach the connector **14** to aluminum telescopic handle under Parkside clean system and tighten the locking thread of handle extension **13** and locking thread of aluminum telescopic handle **4** together. Connect the hose connector of aluminum telescopic handle **9** to a hose.
- Before use, please release the lock of elbow joint **12** and adjust a suitable angle of elbow joint **11**. Tighten the lock on elbow joint **12**.

Note: This set of product can be used with the brush under model no. HG10535 water-fed broom set and model no. HG12279 Water-Fed Brush Set, also window cleaner with wiper and aluminium telescopic handle under model no. HG12280 Water-Fed Window Cleaning Set, which is not included in this packaging.

● Cleaning and care

- After use, wash and clean under running water.
- Use a slightly damp, lint-free cloth to clean the product.

● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 466528_2404) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 466528_2404 takes you to the operating instructions for your item.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Service

- GB Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail:owim@lidl.co.uk
- MT Service Malta**
Tel.: 80062960
E-Mail:owim@lidl.com.mt

Liste der verwendeten Piktogramme	
	Sicherheitshinweise
	Gebrauchsanweisungen

DE AT CH

WASSERSCHRUBBER-SET

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Das Produkt ist für den Gebrauch im Freien geeignet. Mit den austauschbaren Aufsätzen können verschiedene Oberflächen wie Stein, Terrassen und Wege gereinigt werden (siehe „Montage und Verwendung“).

● Teilebeschreibung

- 1 Aluminium-Teleskopgriff
- 2 Griffverlängerung mit Gelenk
- 3 Scheuerbürsten-Aufsatz (hart)
- 4 Befestigungsgewinde für Aufsatz
- 5 Befestigungsgewinde für Teleskopverlängerung
- 6 Reinigungsmittelbehälter
- 7 Deckel des Reinigungsmittelbehälters
- 8 Wasserdurchflussregler und Steuerung des Reinigungsmittelbehälters
- 9 Schlauchverbinder
- 10 Befestigungsgewinde für Aufsätze
- 11 Winkelgelenk
- 12 Verriegelung am Winkelgelenk
- 13 Befestigungsgewinde der Griffverlängerung
- 14 Verbindungsstück der Griffverlängerung

● Technische Daten

Max. Betriebsdruck: 4 bar
Schlauchanschluss: 13 mm, 19 mm (½ Zoll, ¾ Zoll)



Sicherheitshinweise

- ⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt. Das Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Dies kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!
Vergewissern Sie sich, dass alle Teile unbeschädigt und korrekt montiert sind. Unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen führen.

- Das Produkt ist nicht geeignet, um Trinkwasser zu spenden.

⚠️ WARNUNG! Richten Sie den Wasserstrahl nicht auf elektrische Geräte.

⚠️ WARNUNG! Richten Sie den Wasserstrahl nicht auf Personen oder Tiere.

⚠️ WARNUNG! Drehen Sie den Wasserhahn nach jedem Gebrauch zu.

● Montage und Verwendung

- Bauen Sie das Produkt wie in Abb. A gezeigt zusammen.

Hinweis:

- Wählen Sie den harten Scheuerbürsten-Aufsatz **3** zur Reinigung großer Flächen, z.B. Terrassen, Treppen.
- Lösen Sie zum Einstellen der Länge des Aluminium-Teleskopgriffs **1** das Befestigungsgewinde **5**.
- Wählen Sie eine geeignete Arbeitslänge.
- Ziehen Sie das Befestigungsgewinde **5** wieder an, um den Aluminium-Teleskopgriff **1** zu fixieren.
- Schließen Sie den Schlauchverbinder **9** an einen Schlauch an. Der Schlauchverbinder **9** ist für alle 13 mm (½ Zoll) und 19 mm (¾ Zoll) Stecksysteme geeignet.
- Optional können Sie das Produkt mit Reinigungsmittel verwenden. Schrauben Sie den Deckel des Reinigungsmittelbehälters **7** ab und füllen Sie die entsprechende Menge Reinigungsmittel in den Reinigungsmittelbehälter **6**.
- Schrauben Sie den Deckel des Reinigungsmittelbehälters **7** wieder fest.

Hinweis: Reinigungsmittel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

- Stellen Sie sicher, dass der Wasserdurchflussregler und die Steuerung des Reinigungsmittelbehälters **8** auf „0“ gestellt sind.
- Durch Einstellen des Wasserdurchflussreglers und der Steuerung des Reinigungsmittelbehälters **8** zwischen „+“ und „0“ können Sie die Wassermenge einstellen, die aus dem Schlauch kommt.
- Zwischen der Position „0“ und dem Seifensymbol können Sie die Wassermenge mit Seife einstellen, die aus dem Schlauch kommt.

Hinweis:

- Wählen Sie die Griffverlängerung mit Gelenk **2**, um schwer zugängliche Stellen zu reinigen.
- Bringen Sie die gewählten Aufsätze am Befestigungsgewinde **10** an und ziehen Sie es fest.
- Befestigen Sie das Verbindungsstück **14** am Aluminium-Teleskopgriff unter dem Parkside Reinigungssystem und ziehen Sie das Befestigungsgewinde der Griffverlängerung **13** und das Befestigungsgewinde des Aluminium-Teleskopgriffs **4** fest. Schließen Sie den Schlauchverbinder des Aluminium-Teleskopgriffs **9** an einen Schlauch an.
- Lösen Sie vor Gebrauch die Verriegelung des Winkelgelenks **12** und stellen Sie den Winkel des Gelenks **11** wie gewünscht ein. Ziehen Sie die Verriegelung am Winkelgelenk **12** fest.

Hinweis: Dieses Produktset kann mit der Bürste der Modellnr. HG10535 Wasserbesen-Set und der Modellnr. HG12279 Wasserbürsten-Set, sowie dem Fensterreiniger mit Abzieher und Aluminium-Teleskopgriff mit der Modellnr. HG12280 Wasserfensterwischer-Set, das nicht in dieser Verpackung enthalten ist, verwendet werden.

● Reinigung und Pflege

- Nach Gebrauch unter fließendem Wasser waschen und reinigen.
- Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 466528_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMAIL.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 466528_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Service

- DE Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail:owim@lidl.de
- AT Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail:owim@lidl.at
- CH Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail:owim@lidl.ch



PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 466528_2404
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12278
Version: 12/2024